

圖書館傑出人士貢獻獎



教育部潘文忠部長（右3）與4位得獎人合影（105年12月3日）

105年臺灣閱讀節嘉年華會於12月3日上午9時在國家圖書館戶外舞臺及周邊人行道正式展開，嘉年華會的最大亮點是頒發代表圖書館界最高榮耀的「圖書館傑出人士貢獻獎」，該獎可視為圖書館界的奧斯卡獎。地方首長得獎人分別是臺南市市長賴清德及雲林縣斗六市市長謝淑亞，圖書館人員得獎人為國家圖書館杜立中助理編輯、宜蘭縣冬山鄉立圖書館李碧娥管理員。總統蔡英文致贈嘉年華會的賀詞中，也特別表揚這些在圖書館專業領域長期耕耘的知識領航員。教育部潘文忠部長亦親自頒獎勗勉。獲獎傑出人士的貢獻與付出略述如後。

賴清德市長上任後即以創造臺南市為「文化首都」自許，將「書香大臺南」、推廣閱讀風氣列為施政重點，興建現代化圖書總館及區域圖書館，改造老舊圖書館閱讀空間，優化服務設施，逐年調增圖書館購書經費，建置全市圖書流通系統；更開風氣之先，親自主持圖書館事業發展諮詢會議，擘劃公共圖書館發展的藍圖，使得臺南

市立圖書館在短時間內，脫胎換骨，成為市民流連忘返的閱讀天堂。

雲林縣斗六市謝淑亞市長自擔任市長起，便積極打造城市閱讀品牌，充實圖書資源、改善圖書館閱讀環境。為使孩子從小具有國際觀，開拓視野，透過旅行者帶回繪本捐贈圖書館的方式，努力充實館藏，讓沒有語文隔閡的繪本，開啟孩子認識世界的眼睛，提高孩子未來的競爭力。8月以「愛旅行，回國請為孩子帶一本繪本」為題，入選2016年國際圖書館協會聯盟（IFLA）海報展，謝市長親自解說，獲得國際圖書館同道的熱烈迴響，提升我國公共圖書館與斗六繪本館的國際能見度。

國家圖書館杜立中助理編輯中英法文造詣深厚，為國內首位獲法國文化部「文化專業」經費補助，兩度獲法國國家圖書館邀請，至該館協助進行中文古籍編目與數位化。旅法期間，積極尋訪舊籍文獻；並極力徵求國內藝文界畫家、文學家等捐贈手稿資料，包括梁丹丰、楊逵、白先勇等350位，34,000件，價值逾億元之珍貴文化資產，建置「當代名人手稿典藏系統」，提供讀者線上藝文饗宴及更豐沛的資源。杜先生常以流暢的外語能力及豐富的文學素養，進行中英法外賓導覽，表現傑出並具有績效。

宜蘭縣冬山鄉立圖書館李碧娥館長，為了給鄉民更舒適的閱讀環境，努力爭取興建冬山鄉立圖書館，導入綠建築指標促成地方建設圖書館為「知識的穀倉」，積極向中央及地方首長爭取經費，辦理多元閱讀推廣活動暨館藏充實計畫，年年增加補助經費，並結合地方資源，推動各族群閱讀。李碧娥館長難能可貴之處在於它不同以往公家部門尋求民間企業贊助的一次利用性關係，



他積極拉起與阿瘦皮鞋友善的互動關係，透過彼此的長期合作，讓阿瘦皮鞋能從一個贊助者，晉升為和冬山鄉立圖書館共同為推動閱讀而努力的連結關係，創造雙方共贏的局面。

「圖書館傑出人士貢獻獎」自101年設以來，每兩年舉辦一次，至今已舉辦3屆，已有多位地方首長及圖書館人員獲此殊榮。對於圖書館人員的鼓勵，圖書館工作士氣提升，以及圖書館事業發展，都具有標竿性的意義，其影響可謂巨大深遠。（圖書館事業發展組徐惠敏）

2016向林文月致敬系列活動

由國家圖書館與趨勢教育基金會合作舉辦、臺大中文系協辦的「2016向林文月致敬」系列活動於民國105年11月盛大展開。林文月老師在古典文學研究、日文翻譯、散文寫作等方面具有相當高的成就，也對臺灣的學界和文壇有深遠影響。本次活動透過展覽、研談會、電影放映等活動，引領大眾認識林文月老師的學術研究、文學境界和優雅的人格特質。

系列活動於11月17日下午兩點在本館舉辦記者會揭開為期一個月活動的序幕，由本館曾淑賢館長與趨勢教育基金會陳怡蓁執行長共同主持，並邀請臺大中文系李隆獻教授、何寄澎教授以及林文月老師的公子郭思蔚先生致詞，國內文壇前輩新秀以及多位重量級的文化界人士都應邀蒞臨、到場祝賀。曾館長致詞時指出國家圖書館作為讀者與作家相遇的平臺，辦理向大師致敬活動，除了向大師的貢獻與成就表示敬意外，也希

望彰顯文學的重要性，並引領年輕讀者進入文學殿堂，閱讀大師，體會大師的風範。曾館長特別推崇林文月老師無論做學問、教書、寫作、畫畫，甚至料理美食，皆才華驚人，成就非凡，並且交出漂亮成績單，實在是女性的典範。

記者會結束後，由林文月老師、曾淑賢館長、陳怡蓁執行長、李隆獻教授、何寄澎教授一起為「記憶中的一片書店」展覽剪綵，林文月老師並親自為眾人導覽展場中的照片、書籍、手稿、插畫及菜譜等資料，讓大家從「翻譯、研究、創作」三個面向來認識老師認真且精彩的文學生命與學思境界。此次展覽也展出林老師家人



林文月老師（中）及曾淑賢館長（左3）、陳怡蓁執行長（右2）、李隆獻教授（左2）與何寄澎教授（右1）共同為「記憶中的一片書店」展覽剪綵（11月17日）



林文月老師親自為大家說明展覽內容（11月17日）



作品，包括先生郭豫倫的畫作、兒子郭思蔚之攝影作品及女兒郭思敏的雕塑作品，展期自11月17日至12月17日，展覽期間共計超過3,000位民眾到場觀賞展覽內容。

11月19日則在本館國際會議廳舉辦「徘徊文字間—聽他們談林文月」研談會以及「讀中文系的人」紀錄片放映活動。研談會當天，國際會議廳舞台布置成書店的樣貌，令人耳目一新。研談會開場，由曾館長和陳執行長以在書店巧遇對談的方式，別開生面地帶出她們印象中的林文月老師，包括其著名散文集《飲膳札記》、《讀中文系的人》之精彩內容。接著進行大師演講，由臺灣大學中文系主任李隆獻教授引言，盛讚林老師為臺大最美好的人文風景。林老師的演講以「徘徊文字間」為題，並以一貫優雅從容語調，娓娓細數多年來從事各種文類創作的因緣和想法。演講結束後，安排3場演講，分別由成功大學中文系陳昌明教授主講「『應物不拘』的境界—林文月先生古典文學研究」、臺灣大學日文系朱秋而教授主講「生花妙筆游於藝：謹談林文月先生日本文學翻譯的特色與貢獻」，及第3場由何寄澎教授主講「異樣的『人物書寫』—談林文月的《人物速寫》」。最後安排一場綜合座談，由臺灣大學中文系柯慶明教授主持，並邀請李京珮助理教授、楊富閔先生、鄭穎副教授等較年輕世代學者與談。他們各自分享研究或閱讀林文月老師作品的個人經驗，柯慶明教授並表示林老師是他60年來崇敬的對象，也是他之所以選擇就讀中文系的三大原因之一。

11月19日的晚上在同一地點放映由目宿媒體製作的「讀中文系的人」紀錄片，影像依循著林文月老師的散文創作，回顧歷經時代大變動，師

承文人大家臺靜農、鄭騫的文學熏陶，翻譯鑄鍊《源氏物語》等，影像一幕幕呈現娓娓道來，充滿色香味兼具的文學感受。（圖書館事業發展組林冠吟）



研談會，曾淑賢館長（右）與陳怡蓁執行長開場（11月19日）

臺灣漢學講座／寰宇漢學講座

一、105年臺灣漢學講座

本館為配合臺灣書院海外據點和「臺灣漢學資源中心」（Taiwan Resource Center for Chinese Studies，以下簡稱TRCCS）的設立，自民國100年起開始舉辦「臺灣漢學講座」（Taiwan Lectures on Chinese Studies），以作成為推展臺灣文化軟實力的利器。105年分別於美國、比利時、英國、匈牙利、荷蘭及澳洲辦理8場講座，成果如下：

（一）4月4日，邀請李貞德教授於美國西雅圖大學演講

105年首場海外「臺灣漢學講座」於建置TRCCS的合作單位美國西雅圖華盛頓大學舉辦，邀請中央研究院歷史語言研究所研究員兼副所長李貞德教授主講，並由漢學研究中心耿立群組長



李貞德教授於美國西雅圖華盛頓大學演講（105年4月4日）

代表主辦單位出席。

本場講座講題為：「Gender and Medicine in Medieval China（中國中古的性別、身體與醫療）」。李教授以豐富文字與視覺史料介紹女性在中國中古時代生老病死的歷程，以及作為醫者和病人的各種活動。講座吸引全場40幾位聽眾參與與互動，包括華盛頓大學歷史系伊沛霞（Patricia Ebrey）教授、東亞語言文學系康達維（David Knechtges）教授等人均提問與李教授切磋互動。

（二）4月8日，邀請歐麗娟教授於美國德州大學奧斯汀分校演講

本館與美國德州大學奧斯汀分校（University of Texas at Austin）合作舉辦臺灣漢學講座，由該校東亞研究中心主任李懷印教授主持，漢學研究中心耿立群組長代表主辦單位出席，該校亦為本館設置TRCCS據點之一。

本次講座邀請臺灣大學中文系歐麗娟教授主講「《紅樓夢》新視角——被遮蔽的中國傳統貴族文化（A New Perspective on Dream of the Red Chamber: The Concealed Aristocratic Culture of Traditional China）」。歐教授指出，《紅樓夢》係中國文學中唯一一部真正的貴族小說，反映清

代旗人貴胄的生活故事，並以文化史的角度，回歸寫作當時的時空脈絡，以解開因為時代變遷、文化斷層而造成的現代人的閱讀誤區。



歐麗娟教授於美國德州大學奧斯汀分校演講（105年4月8日）

（三）5月9日，邀請羅達菲（Dafydd Fell）教授於比利時根特大學演講

於5月9日與TRCCS合作單位之一的比利時根特大學（Ghent University）合作，舉辦今年第3場講座，由該校中國語言及文化系教授Bart Dessein主持，本館曾館長代表主辦單位出席致詞。

本次講座講題為「The Use of Rap in Taiwanese Political Communication（臺灣政治溝通中的饒舌音樂）」，主講人英國倫敦大學亞非學院羅達菲（Dafydd Fell）教授為本館2001年「外籍學人來臺研究漢學獎助」之獎助學人。講座聚焦於臺灣饒



羅達菲教授於比利時根特大學演講（105年5月9日）

舌音樂，探討臺灣饒舌音樂不僅被用以對抗和諷刺公權力，也成為一種競選、爭取權力的工具，甚或被國家拿來作為貼近年輕選民及宣揚公共政策的一種方式。本次講座吸引許多該校學生聽講，並與主講人熱烈討論臺灣選舉及民主政治。

（四）7月6日、8日，邀請陸敬思（Christopher Lupke）教授於英國倫敦大學亞非學院演講

於7月6日及8日，與英國倫敦大學亞非學院（SOAS, University of London）2016臺灣研究夏季課程合作辦理2場講座，邀請美國華盛頓州立大學外文系（Washington State University）陸敬思教授演講，並由該校羅達菲（Dafydd Fell）教授主持，本館吳英美副館長代表主辦單位出席。該學院亦為本館TRCCS合作單位之一。本場講座主講人陸敬思教授曾於2002年獲本館漢學研究中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」，來臺進行短期研究。

陸敬思教授7月6日的講題為：「Decoding Cui Suxin's Gongliao, How Are You?: Post-verité Documentary and Environmental Activism（解碼崔愷欣《貢寮，你好嗎？》：臺灣的後寫實主義紀錄片和環保運動）」。由於核能是當代相當受矚目的環境議題，本場講座吸引不少該校學生前來聽講。

7月8日，陸敬思教授演講「The Illusion of Teleology in the Cinema of Hou Hsiao-hsien（侯孝賢電影中的目的論錯覺）」，並於演講中指出：儘管臺灣名導侯孝賢的電影在題材和設定上相當多樣化，但不變的是造成觀眾對於劇情目的之錯覺。演講結束後，並有許多觀眾與陸敬思教授交流對於臺灣電影的看法。



陸敬思教授於英國倫敦大學亞非學院演講（105年7月6及8日）

（五）10月15日，邀請黃克武教授於匈牙利國家圖書館演講

配合本館與匈牙利國家圖書館（National Széchényi Library）合作舉辦之「文明的印記：圖書的奇幻旅程」古籍文獻展覽開幕式，於10月15日邀請中央研究院近代史研究所特聘研究員黃克武教授於匈牙利國家圖書館舉辦。本場講座有近兩百名觀眾出席，本館曾淑賢館長亦代表主辦單位出席主持本場講座，我國駐匈牙利代表處陶文隆代表亦應邀出席致詞。

為配合展覽主題，黃克武教授本場演講以「Admired by Scholars and Laymen Alike: Introducing Some Classics in Chinese Society（雅俗



黃克武教授於匈牙利國家圖書館演講（105年10月15日）



共賞：介紹中國社會中的幾部經典）」為題，並介紹中國人如何閱讀這些傳統典籍，這些著作又如何影響現代的價值觀念。這些經典就像一扇窗戶，透過它們可以瞭解中國文化淵遠流長、歷久彌新的生命力。

（六）10月19日，邀請黃克武教授於荷蘭萊頓大學演講。

本館與荷蘭萊頓大學（Leiden University）合作，於10月19日假該校舉辦「臺灣漢學講座」。本次講座由魏希德（Hilde de Weerdt）教授主持，並由本館廖箴編輯代表主辦單位出席。該校亦為本館TRCCS合作單位。

本場演講主題為「Evolution and Ethics and the Transformation of Knowledge in Modern China（《天演論》與近代中國的知識轉型）」，黃教授於演講中探究嚴復對於自由思想的譯介，及其在現代中國自由主義發展上的意義。對於鼓舞國人自立圖強，及近代中國知識轉型的影響甚鉅。



黃克武教授於荷蘭萊頓大學演講（105年10月19日）

（七）10月24日，邀請韓馬克博士（Dr. Mark Harrison）於澳洲國立大學演講

由本館TRCCS據點澳洲國立大學（Australian



韓馬克教授於澳洲國立大學演講（105年10月24日）

National University）主動與本館聯繫，表達意願舉辦「臺灣漢學講座」，並邀請澳洲塔斯馬尼亞大學（University of Tasmania）韓馬克博士，假該校主講「Be Mindful of Each Bowl of Rice: Democracy, Development and Taiwan's Reconciliation with its History（一粥一飯，當思來處不易－臺灣的民主發展與歷史和解）」。

韓馬克博士長期研究臺灣民主政治，曾於1997年接受本館漢學研究中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」來臺。韓馬克於講座中談及臺灣複雜且充斥著暴力的歷史背景。韓馬克博士藉著綠島監獄講述臺灣過去威權主義的歷史，以及現今臺灣積極透過政治及文化層面等各種方式回顧過去歷史，並展望未來民主發展。（漢學研究中心學術交流組吳柏岳）

二、漢學研究中心舉辦「寰宇漢學講座」

漢學研究中心設有「外籍學人來臺研究漢學獎助」，每年獎助15至20位外國學者來臺進行3-6個月的研究。為呈現其研究成果，不定期為來臺研究學人舉辦「寰宇漢學講座」，以加強與本地學者的互動，促進國際學術交流。105年11月至106

年1月共安排位6位105年度獲獎助學人發表演講。

（一）劉辛民教授演講

11月15日邀請美國華盛頓州立大學外國語言文化學系劉辛民（Liu Xinmin）副教授主講「中學西漸中的『如畫學說』：從中國庭園藝術的文化越界管窺人類自然觀的同異」，並邀請國立清華大學中國文學系楊儒賓講座教授擔任主持人。

劉教授的演講主題是18世紀間西歐的「如畫學說」（The Picturesque）。講者以當時的社會角度觀之，則是一套對普世美學的標準的規範以及思維，對18世紀英國鄉村的地貌變遷、社會變革，乃至社會階級、藝術、思想等方面都產生影響。劉教授的演講說明東西方在審美體驗和社會功用兩方面的兼能性與互通性，人類自然間的物我互動和自我生態美學觀的完善，將他在臺研究心得分享給與會聽眾。



劉辛民教授（左1）、楊儒賓教授（105年11月15日）

（二）費琳教授演講

11月23日邀請義大利羅馬大學東方學系費琳（Federica Casalin）副教授主講「義大利復興運動三傑與中國：馬志尼、加里波底與加富爾在晚清文獻（1898-1904）的呈現」，並邀請中央研究院近代史研究所黃克武教授擔任主持人。

藉由檢視義大利復興運動人物在中國文獻的



費琳教授主講（105年11月23日）

曝光率，分析不同時代、不同國家之間，如何進行跨文化與跨語際的資訊交流，以及此種訊息流動如何改變中國往後的歷史進程，展現其嚴謹縝密的治學成果。與會聽眾包括義大利語文系的相關學者及研究生，義大利經濟貿易文化推廣辦事處Donato Scioscioli代表也應邀前來參加。

（三）游靜、伊萊兩位教授演講

12月8日舉辦2場寰宇漢學講座，邀請香港嶺南大學文化研究系游靜（Yau Ching）副教授、美國科羅拉多州立大學歷史系伊萊（Eli Alberts）助理教授，分享在臺研究成果。

第1場由美國籍游靜教授主講「珠江風月的內需與外銷」，邀請交通大學外國語文學系馮品佳講座教授主持。游教授的演講透過研讀19世紀末至20世紀初中國的畫報、譴責小說等對娼館、妓樓等風月文化的描寫，重新檢視性別、殖民、種族政治與華南現代性的關係。游教授並指出，民國廢娼運動在自詡為革命發源地的廣東，引起不少討論，提倡社會道德論者與代表英國的港督，以及地方人士對此各有不同看法，廢娼後風月產業被地下化，又造就了新的性別階序。



游靜教授（左）、馮品佳教授（105年12月8日）

第2場由美國籍伊萊教授主講「《過山榜》：帝國象徵的南疆操弄」，邀請亦曾在97年獲得漢學中心獎助的少數民族專家，國立政治大學民族學系賀大衛（David Holm）教授主持。《過山榜》又名《評皇券牒》，是中國南部邊陲地帶的一種文書。伊萊教授的討論焦點是：《過山榜》究竟是由朝廷頒佈予南疆民族，抑或在地瑤族人自行製作。雖然這個論點根據的是關於瑤族和朝廷接觸的歷史記載，以及官方認可的某些瑤族領袖的地位，但是有跡象顯示榜文乃是由在地瑤民自行製作，因此應該把榜文視為瑤族對於自宋以降朝廷意圖整合邊陲地區為帝國的一部分，並使帝國的影響深入邊陲地區人心的政策的對應和利用。



伊萊教授（105年12月8日）

（四）辛柏山教授演講

12月13日邀請印度國防分析研究所（IDSA）



辛柏山教授（左）、王高成教授（105年12月13日）

辛柏山（Prashant Kumar Singh）副研究員主講「新南向政策：臺印關係新視野（New Southbound Policy: A New Horizon for India-Taiwan Relations）」，並邀請淡江大學國際研究學院王高成院長擔任主持人。

辛柏山教授分析印度政府在教育、商業、科技、國際戰略的現行佈局。整理近年來臺印之間交流的成效如電子簽證（E-Visa）、自由貿易協定（FTA）可行性評估、航空服務協定及農業合作瞭解備忘錄的簽署等。辛教授認為長遠觀之，兩國的進展雖走在正確道路上，唯進度顯得緩慢，且多為偶一為之的非常態互動，需要更有更大格局的規劃，且要由政府扮演加速推動的角色。

（五）馬璫教授演講

106年首場講座於1月4日舉辦，邀請瑞典維雅學院（Via College）首席教師暨研究員馬璫（Ma-Li Svensson）教授主講「從PISA國際評比看傳統文化對當代教育及數學素養之影響」，邀請陽明大學科技與社會研究所傅大為教授擔任主持人。

馬璫教授從自然環境、社會文化、學術特徵、考試制度、教育傳統等方面，以自身參與PISA調查的經驗，探討東方儒教文化圈的中國、日本、韓國、臺灣、新加坡等國家，其教育和考

試文化是如何影響了學生呈現在PISA的成效。值此公布最新的PISA成績之際，正好能讓國人做為借鏡，一同思考使教育制度更為完善之道。

6位學人的演講範疇跨越古今，研究領域從文化傳播、美學觀點到國際關係、教育政策等，每場皆吸引民眾及相關領域學者聆聽，並進行意見交流。足見漢學中心提供學人優質的研究環境，使其心無旁騖的進行研究而獲致良好的成果。（漢學研究中心學術交流組洪俊豪）



馬璦教授（左）、傅大為教授（106年1月4日）

三、「寰宇漢學學友講座」邀請傅樂吉 （Sergey VRADIY）教授演講

為加強與歷年獲漢學研究中心獎助過學人之交流，自101年起，漢學研究中心每年邀請學友於本館舉辦「寰宇漢學學友講座」。105年11月9日上午邀請俄羅斯科學院遠東分院歷史、考古、民族學研究所傅樂吉（Sergey VRADIY）教授（「外

籍學人來臺研究漢學獎助」民國90、103年度獲獎學人），主講「印象與現實：俄羅斯對臺關係初探（Russia's Relations with Taiwan: Image and Reality）」，講座由臺灣大學政治學系石之瑜教授擔任主持人。

傅教授詳盡研究俄羅斯對中政策，發現其中俄羅斯與臺灣關係的部分，描述有限。可能與俄羅斯含糊不清的親中（北京）立場、俄羅斯逐漸失去世界強權地位，以及臺一俄雙邊關係的漸趨冷卻有關。傅教授認為俄羅斯企業家應可把臺灣當作東南亞極具前景的合作夥伴。主要決定因素，是其對於原料進口的高度依賴，以及在多種商品領域中都居於領先地位的製造業。

本次講座傅樂吉另闢蹊徑，聚焦至近現代的國際關係和經貿往來，他的演講提醒我們，隨著國與國之間的距離越來越短，臺灣勢必要以更細緻、更有規劃的國際政策，方能穩固自己國際地位，創造更多的利基。（漢學研究中心學術交流組洪俊豪）



傅樂吉教授（左）、石之瑜教授（105年11月9日）